Obertrum am See

AKTUELL Obertrum am See

ÖVP OBERTRUM

www.oevp-obertrum.at

Gemeindenachrichten der ÖVP Obertrum am See • Ausgabe Juli 2013



100-Jahr Feier Union Eisschützenverein Seite 11



Spatenstich für Betreutes Wohnen

Nach jahrelangen Vorbereitungsarbeiten erfolgte nun der Spatenstich für das Betreute Wohnen.

Seite 2



Hochwasser in Obertrum am See

In der Nacht von 1. auf 2. Juni führten in Obertrum am See heftige Regenfälle zu Hochwasser.

Seite 2



Neu - Sommerkino in Obertrum am See

Die Trumer Privatbrauerei präsentiert das 1. TRUMER Sommerkino.

Seite 23

Spatenstich Betreutes Wohnen

Direkt neben dem Seniorenheim in Obertrum am See wird in den nächsten zwölf Monaten eine neue Wohnanlage für betreutes Wohnen errichtet. In enger Zusammenarbeit mit der Gemeinde realisiert die Salzburg Wohnbau 15 barrierefreie Mietwohnungen. Auf einem rund 1500 m² großen Grundstück, entstehen ausschließlich 2-Zimmerwohungen zwischen 54 und 60 m². Am 25. April erfolgte der Spatenstich zu diesem Vorhaben.



Auch VzBgm. Bernhard Seidl ist froh, dass die Wohnungen gebaut werden: „Wir wissen um den dringenden Bedarf. In dem Gebäude wird außerdem ein Seniorentageszentrum mit einer Nutzfläche von 90 m² untergebracht sein. So können wertvolle Synergien mit dem benachbarten Seniorenheim gut genützt werden." An das Gebäude wird eine großzügige Gartenanlage angeschlossen, die gemeinsam mit den BewohnerInnen des Altenheims genützt werden kann. Im Außenbereich entstehen 17 Freistellplätze und zusätzlich acht Garagenstellplätze. Das Gebäude wird mit Fernwärme in Kombination mit einer Solaranlage umweltfreundlich mit Energie versorgt werden. Eine gute Wärmedämmung sorgt zusätzlich für niedrige Betriebskosten. Das Bauvolumen für das Projekt beträgt rund 1,9 Millionen Euro, das aus dem Landeswohnbaufond finanziert wird. „Die Menschen möchten möglichst lange in den eigenen vier Wänden leben. Das ist ein Anspruch, den immer mehr ältere Menschen an das Wohnen im Alter erheben. Mit dem Landeswohnbaufond können wir diesen Ansprüchen gerecht werden", erklärte der damalige Landesrat Walter Blachfellner. Im April 2014 will man bereits die Eröffnung feiern. ■

Hochwasser in Obertrum am See

Am 1. und 2. Juni 2013 führte heftiger Regen zu Überschwemmungen im Ortsgebiet. Das Ereignis entsprach fast dem Hochwasser von 2002 und wurde an der Mattig als ein 30-jähriges Hochwasser berechnet.

Auf Grund der Wetterprognosen konnte die Feuerwehr bereits die notwendigen Gerätschaften vorbereiten. Trotzdem ist jedes Hochwasser anders und im Hochwassereinsatz waren alle Einsatzkräfte gefordert.

Über 2000 Sandsäcke wurden in den diversen Gefahrenzonen verlegt. Die umfangreichsten Einsatzbereiche waren die Weiherwegsiedlung, Tiefgaragen an der Mattig, der Bereich beim Minigolfplatz, der Bereich von Volksschule und Kindergarten und viele Keller, die ausgepumpt werden mussten. Kleinere Muren wurden im Bereich Staffl durch das schnelle Eingreifen der Feuerwehr verhindert. Die hochwasserführende Mattig suchte sich den Weg durch die Unterführung im Bereich des Fußballplatzes. Erst am Dienstag konnten die Einsätze der Feuerwehr endgültig abgeschlossen werden und die Gerätschaften wieder gereinigt, getrocknet, gewartet und einsatzbereit gemeldet werden. Unter der Leitung von Bgm. Simon Wallner und unter dem Kommando des Ortsfeuerwehrkommandanten Kurt Neumayr leisteten die 70 Frauen und Männer der Freiwilligen Feuerwehr in diesen Tagen über 2000 Stunden, unentgeltlich. Aber auch die Obertrumer Wirtschaftstreibenden haben die Einsatzkräfte mit Material, Gerätschaften sowie Essen und Trinken unterstützt. Nicht unerwähnt soll auch die Firma Weilhartner sein, die am Montag unentgeltlich Arbeitskräfte für die Erstmaßnahmen zur Verfügung gestellt hat.

Fotos unter: www.oevp-obertrum.at/fotogalerie

Die ÖVP Obertrum am See bedankt sich bei allen Einsatzkräften, dem Einsatzleiter Bgm. Simon Wallner, den Bediensteten der Marktgemeinde, den Mitarbeitern des Bauhofes und allen freiwilligen Helfern für ihren Einsatz - DANKE ! ■














Hochwasserschäden

Trotz des beherzten Eingreifens der Einsatzkräfte und den neuen Hochwasserschutzmaßnahmen hat das Hochwasser wieder Schäden angerichtet. Neben vielen Schäden in privaten Haushalten waren auch der Tourismusverband (Tourismusbüro, Minigolfanlage und Wanderwege) und die Marktgemeinde Obertrum am See betroffen. Die größten Schäden entstanden am Kindergartengebäude und an den Straßen und Wegen.

Trotzdem hat der Vergleich mit dem Hochwasser von 2002 ergeben, dass die getätigten Hochwasserschutzmaßnahmen, sowohl im öffentlichen und privaten Bereich, im Großen und Ganzen sehr gut funktioniert haben. Nach dem Hochwasser hat Bgm. Simon Wallner alle Bäche mit den jeweiligen Obmännern der Bachgenossenschaften besichtigt und Sofortmaßnahmen in Zusammenarbeit mit dem Land Salzburg veranlasst, um den Schutz vor dem nächsten Starkregen zu gewährleisten. ■



Hochwasserberatung

Da bei einem Hochwasser in Obertrum am See immer wieder Obertrumer BürgerInnen betroffen sind, hat die Marktgemeinde Obertrum am See ein Hochwasserberatungs-Team zusammengestellt. Dieses Hochwasserberatungs-Team soll betroffene BürgerInnen kostenlos beraten, um besser auf Hochwasserereignisse vorbereitet zu sein. Da die Probleme vielschichtig sein können, wurden Spezialisten aus verschiedenen Bereichen bestellt: ein Baumeister, ein Installateurmeister, Mitarbeiter vom Reinhalteverband Trumerseen und ein Ingenieurkonsulent für Kulturtechnik.

Das Hochwasserberatungs-Team hat bereits viele Termine absolviert und konnte mit den betroffenen BürgerInnen Lösungs- bzw. Verbesserungsvorschläge erarbeiten. Sollten Sie noch Interesse an diesem Hochwasserberatungs-Team haben, melden Sie sich bitte im Marktgemeindeamt Obertrum am See, bei Frau Kriechhammer: Tel. 6305-14, kriechhammer@obertrum.at. ■

Ferienspaß

Wie jedes Jahr gibt es zahlreiche, interessante und spannende Ferienaktionen, die von den Obertrumer Vereinen und Institutionen für die Kinder während der Ferienmonate angeboten werden. Spiel und Spaß sind garantiert! Wir danken allen die sich am Ferienspaß beteiligen für ihr Engagement und für ihre Zeit, die sie für die Kinder zur Verfügung stellen. ■

Jahresrechnung 2012

Die Gemeindevertretung hat in der Sitzung am 28. Mai die Jahresrechnung für das Jahr 2012 einstimmig beschlossen. In der Jahresrechnung stehen den Einnahmen von rund € 10,327 Mio., Ausgaben in der Höhe von rund € 10,327 Mio. gegenüber. Der Jahresüberschuss beträgt € 597,04, trotz Vorabzuführungen für das Budget 2013 in Höhe von € 58.000. Mit den Vorabzuführungen können im Jahr 2013 noch zusätzlich diese Projekte in Angriff genommen werden:
Sanierungen in der Hauptschule € 3.000, Ausfinanzierung Straßenbauprogramm 2011 und 2012 € 34.500, Straßenbauprogramm 2013 € 14.500, Restsumme Ankauf Bauhofgrundstück € 5.800.
Trotz des Überschusses konnten 2012 wieder viele Projekte umgesetzt werden:
Sanierung Hauptschule - Bibliothek € 40.000, Errichtung Sportplatz, restliche Baukosten 2012 € 203.000, Erweiterung BMX- und Skaterpark € 6.200, Straßenbauprogramm 2012 € 316.000 (Geh- und Radweg Staffl, Radwegbrücke Rotschern, Err. Mattigbrücke - Hauptstr., Asphalt Umkehrplatz Kirchbichlweg, Umbaumaßnahmen Bereich Römerweg, Kirchbichlweg, Keltenstraße, Mühlbachstraße, Weinbergstraße), Straßensanierung im Zuge der Errichtung der 380 KV-Leitung ca. € 270.000 durchgeführt (Finanzierung durch APG Austrian Power Grid), Caddy-Kastenwagen für Bauhof rd. € 18.800, Vereinsbus gesamt € 45.000 (€ 20.000 Finanzierungsbeitrag von den Obertrumer Wirtschaftstreibenden), Dachdeckerarbeiten und Photovoltaikanlage rd. € 74.000, Kanalsanierung (Kirchbichlweg, Keltenstraße, Mühlbachstraße, Seestraße).
Berechnet werden wie immer auch die Kostendeckungen (gem. Leitfaden des Landes Salzburg) der einzelnen Gemeindeeinrichtungen: Kindergarten 53,60 % (19 % Anteil Eltern), Wasserversorgung: 102,80 %, Abwasserbeseitigung/Kanalbau: 76,46 %, Müllbeseitigung: 102,48 %, Seniorenwohnheim: 85,92 %.
Der Rechnungsabschluss wurde vom Land Salzburg und dem Überprüfungsausschuss geprüft und es konnten keine Fehler gefunden werden.
Wir danken den Mitarbeitern des Marktgemeindeamtes, allen voran Kassenleiter Andreas Reitshammer, für ihre gewissenhafte Arbeit! ■

Freier Eintritt ins Strandbad

Auch heuer konnte die Marktgemeinde Obertrum am See mit Hildegard Oitner wieder eine finanzielle Vereinbarung treffen, sodass die Obertrumer BürgerInnen die Möglichkeit eines Gratiseintrittes nutzen können.
Dieser freie Eintritt gilt ab 16.30 Uhr. Jede(r) der das Angebot in Anspruch nehmen möchte, muss sich an der Kasse melden und auf Verlangen den Wohnsitz nachweisen. ■

Neues aus der Öffentlichen Bibliothek Obertrum

Die Bibliothek ist trotz des Wasserschadens geöffnet.

Eislesepass holen - lesen - eisschlecken
Unser Eislesepass ist vom 24. Juni bis einschließlich 22. September gültig. Bei drei Besuchen in der Bibliothek, wo die Kinder mindestens ein Buch ausleihen, bekommen sie jeweils einen Stempel – wenn der Eislesepass voll ist - einfach zum La Vida gehen und den Pass gegen eine Kugel Eis eintauschen. Für Kinder und Jugendliche von 0 bis 18 Jahre. Danke an das La Vida für die Unterstützung.
Bei uns finden Sie viele aktuelle Neuerscheinungen, tolle Zeitschriften und sehr aktuelle DVDs. Wir haben wieder viele neue Hörbücher für Kinder und Erwachsene angekauft, diese sind besonders in der Urlaubszeit immer sehr gefragt. Einfach in die Bibliothek kommen und schmökern, wir beraten Sie gerne.

Unsere nächste Veranstaltung im Rahmen des Ferienspaßes:
Kinderlesung mit Josefine Merkatz „Fritzis Abenteuer im Gemüsebeet“, Mittwoch 17. Juli von 14.00 bis 15.30 Uhr in der Öffentlichen Bibliothek. Frau Merkatz besucht uns mit ihren tollen Handpuppen und liest uns die Geschichte vor. Anschließend werden wir noch basteln, Spaß haben und uns eine gesunde Jause schmecken lassen. Anmeldung bitte über die Ferienspaßaktion: Marktgemeindeamt, Christa Wesenauer 06219/6305. Wir freuen uns auf euer Kommen!

Sommerpause: Die Bibliothek ist von Montag, 12. August bis einschließlich Freitag, 30. August geschlossen. Ab Montag, 2. September sind wir wieder für Sie da. Nutzen Sie die Gelegenheit DVDs für eine Woche zu bezahlen und diese vier Wochen zu behalten.
Wir wünschen unseren LeserInnen einen schönen Sommer und viel Zeit zum Erholen und Lesen.
Das Bibliothekteam
Infos unter: www.obertrum.bvoe.at ■

Hauptschule Obertrum am See

Obertrumer fashion week

Die Modewelt hielt für zwei Stunden den Atem an

Die SchülerInnen der dritten und vierten Klassen der Hauptschule Obertrum am See arbeiteten über ein Jahr unter der Leitung von Elfriede Ruck an tollen Kreationen, die sie am Catwalk am 21. Juni bei der Modenschau „Obertrumer Fashion Week“ präsentierten. Es konnte auch „Internationale Prominenz aus der Modewelt“ bei der gigantischen Show in der Hauptschule Obertrum live bestaunt werden!
Mit viel Spaß und professionellem Können zeigten die „Supermodels“ ihre Kollektion. Der Applaus der Anwesenden war ein verdienter Dank!
Fotos unter: www.oevp-obertrum.at/fotogalerie ■







Pause mit Jause

Die Schuljause gehört für viele Kinder zu einer der wichtigsten Mahlzeiten am Tag. Einerseits bringen manche von ihnen frühmorgens keinen Bissen hinunter, andere wollen erst später etwas essen. Durch einen krankheitsbedingten Ausfall war das Pausenbuffet in der Hauptschule geschlossen.

VzBgm. Bernhard Seidl und GR Resi Strasser trafen sich zu einem Gespräch mit der Direktorin der HS, Andrea Pann, um eine Lösung zu finden und damit auch wieder eine Pausenversorgung sicherzustellen. Wir danken insbesondere der Metzgerei Brandstätter, die die Jause vorbereitete und die Logistik übernahm! Danke auch an Manuela Kriechhammer und an die fleißigen SchülerInnen der 4. Klassen, die während der Pause verkauften.
Wir die ÖVP Fraktion wollen, dass es auch weiterhin eine Schuljause und somit eine Verpflegung an der Schule gibt. Die SchülerInnen haben nicht nur teilweise einen langen Schultag, sondern es wird ihnen im Unterricht vieles abverlangt an Konzentration, Mitarbeit, Umsetzen von Gehörtem etc…
Funktionieren kann das nur, wenn der Körper und das Gehirn Nahrung bekommen und das, nicht nur in geistiger Form. ■



Blumen für besondere Momente
Rosenzauber
Sie wollen Ihre Geburtstagsfeier mit Blumen umrahmen.
Eine Hochzeit ist einzigartig - Blumen unterstreichen dies.
Auch lassen sich einzelne Blüten schön in Szene setzen und verarbeiten.
Mit Kleinigkeiten Freude schenken.
Ihre Caroline Seidl
Alle Blumen nur auf Vorbestellung
Blumen für besondere Momente:
• Hochzeit
• Taufe
• Familienfest
• Geburtstag
• Muttertag
• Valentinstag
• Firmenfeiern
• Veranstaltungen
• Geschenke
• Trauerschmuck
Caroline Seidl
A-5162 Obertrum am See
Schörgstätt 9
Tel. 0664 / 817 11 79
E-Mail: caroline@rosenzauber.at
www.rosenzauber.at

Straßenbau – Kanalbau 2013

Straßensanierung

Der Straßenbelag in der Kirchstättstraße (Bereich Sparmarkt Rettet das Kind) und in der Reintalstraße wurde vom Frost im Winter endgültig zerstört, gleich im Frühjahr wurden diese Bereiche mittels Feinasphalt saniert.



Kanalsanierungen

Mit den Kanalsanierungsarbeiten in der Seestraße 17 ist das mehrjährige Sanierungsprogramm in der Marktgemeinde fast abgeschlossen. Es müssen nur noch ein paar Stellen bei Kanälen unterirdisch mittels „Inliner-Verfahren“ saniert werden . Dies wird aber heuer abgeschlossen und somit ist das gesamte Kanalsystem der Marktgemeinde saniert und entspricht dem Stand der Technik.

Ebenfalls saniert wird der Kanal des Reinhaltungsverbandes Trumerseen im Bereich der Lindenhofstraße und Reintalstraße. Diese aufwändige Sanierung wurde notwendig, da der Kanal durch Senkungen beschädigt wurde.



Verkehrsberuhigung Kirchstättstraße

In der Kirchstättstraße - Kreuzung Th. Zaunerstraße wurde erstmals in Obertrum am See zur Verkehrsberuhigung eine s.g. „Aufpflasterung“ gebaut. Aufgrund der Vorerhebungen und Planungsarbeiten von Verkehrsplaner DI Kramer wurde die Straße im Kreuzungsbereich um 8 cm angehoben und die Auffahrt auf diese Ebene wurde in der Kirchstättstraße mit speziellen Rampensteinen hergestellt.



Straßenbankett abwaseln

Damit auf der Straße bzw. im Straßenbankett bei Regen nicht Pfützen entstehen bzw. das Bankett in Längsrichtung nicht ausgeschwemmt wird, werden die Wiesen am Straßenrand mit einem Bagger abgezogen „abgewaselt“. Wir danken für das Verständnis der angrenzenden Landwirte für die Maßnahme, denn damit werden unsere Straßen erheblich geschützt.



Tourismusverband-Vollversammlung

Bei der Vollversammlung des Tourismusverbandes Obertrum am See am 18. April wurde der Obmann Raoul Grabner mit dem gesamten Vorstand für weitere fünf Jahre wiedergewählt. Obmann Raoul Grabner und Geschäftsführer Franz Federspieler blickten auf ein ereignis- und erfolgreiches Jahr 2012 zurück und informierten die Mitglieder über die Veranstaltungen 2013 und die Projekte wie den Naturerlebnisweg und den neuen Waldlehrpfad.

Fotos unter: www.oevp-obertrum.at/fotogalerie ■



v.l. VzBgm. Bernhard Seidl, Geschäftsführer Franz Federspieler, Kassier Otto Dürager, Bgm. Simon Wallner, Obmann Raoul Grabner, Obmann-Stv. Herbert Sigl, Mag. Herbert Geiersperger

Jakobushaus

Leitungswechsel im Seniorenwohnhaus Obertrum

Maria Gruber wird sich nach dreijähriger Tätigkeit im Jakobushaus Obertrum neuen Aufgaben beim Roten Kreuz Salzburg widmen. Aus diesem Grund wird Werner Wuppinger die Haus- und Pflegedienstleitung des Jakobushauses ab 15. Juli übernehmen.

Herr Wuppinger lebt in Obertrum, seine berufliche Erfahrung reicht von der Intensivpflege bis zur Pflege und Betreuung alter Menschen. Zuletzt war er in einer Leitungsfunktion im stationären Langzeitpflegebereich tätig.



Wir danken Frau Gruber für ihre Leistungen, die durch die Umstellung auf die Betriebsführung durch das Rote Kreuz notwendig wurden und wünschen ihr bei der neuen Aufgabe viel Erfolg.

Frühlingsfest im Jakobushaus

Die Kinder vom Obertrumer Kindergarten hatten zum Frühlingsfest im Jakobushaus am 3. Mai eingeladen. Mit dem Motto „Feiern wie im Musikantenstadl“ gab es unter der Leitung von Gertraud Strasser Volksmusik-Lieder, Gstanzl-Singen und es wurde zünftig aufgetanzt. Zum Abschluss wurden noch selbstgebastelte Blumen an die Bewohner und die Gäste verteilt. Fotos unter: www.oevp-obertrum.at/fotogalerie



Ausflug an den Holzöstersee

Die kurze Hitzewelle im Juni nutzten wir mit den BewohnerInnen des Jakobushauses und Obertrumer BürgerInnen, die von den sozialen Diensten betreut werden, zu einem Ausflug an den Holzöstersee.

Bei gekühlten Getränken, gut geschützt mit Strohhüten und Gelsenspray genossen wir alle einen wunderbaren Nachmittag mit traumhafter Kulisse.

Herzlichen Dank an Berta Dicker, die es auch heuer wieder geschafft hat, dafür Sponsoren zu finden.

Danke an die Fa. Pichler für die Bereitstellung des klimatisierten Reisebusses und an Herrn Geiersperger von der Raika Obertrum, der mit seiner Spende für Speis´ und Trank sorgte.

Danke auch an die Damen des Besuchsdienstes für ihre Begleitung und Hilfe dabei. ■





Frühschoppen im Jakobushaus

Beim Frühschoppen am 16. Juni im Jakobushaus tanzte die Kindervolkstanzgruppe der D´Seerosner auf und es spielte der Musikverein Obertrum für die BewohnerInnen. Alle genossen die Tanzeinlagen der Kinder, die schwungvolle Musik, das Bier und das schöne Wetter. Zum Abschluss dirigierte auch die Leiterin Maria Gruber noch einen Marsch.

Fotos unter: www.oevp-obertrum.at/fotogalerie



Museum im Einlegerhaus

Der Museumsverein veranstaltete am 13. und 14. April einen Flohmarkt und freute sich über viele BesucherInnen. Auf diesem Wege sei den vielen SpenderInnen für die Überlassung der nicht mehr benötigten Dinge gedankt, die aber noch große Freude bereiten konnten.
Am 1. Mai lud der Museumsverein zur Vernissage „Faszination Farbe“ der Salzburger Künstlerin Lisbeth Weikert. Es wurden wunderschöne Blumenbilder und Landschaften gezeigt. Die Ausstellung dauerte bis zum 12. Mai, wo zeitgleich der internationale Tag der Museen begangen wurde. Das





gewählte Thema für diesen Tag lautete „Ich mal ein Bild für dich“, wobei Kinder, deren Eltern bzw. Großeltern aufgefordert waren, ein Bild für einander zu malen. Viele schöne Gemälde verließen das Museum.

Es gab auch wieder eine Reihe von Weiterbildungsveranstaltungen: eine zur richtigen Reinigung, Pflege und Konservierung von Holz und Metall und eine zur notwendigen Vorgangsweise für die Erlangung von Leader-Förderungen.
Am 29. Mai besuchte die dritte Volksschulklasse das Museum und verbrachte interessante Stunden in den diversen Räumen.
Am 4. Juni kam eine Gruppe von zehn Museumsvereinsmitgliedern in den Genuss einer Domführung mit anschließender Besichtigung des Dommuseums, wo die prächtigen Schätze der Domherren zu sehen waren.
In den letzten Monaten wurden einige Neuerungen und Verbesserungen im Museum vorgenommen und die BesucherInnen sind eingeladen, sich selbst ein Bild davon zu machen. Vielleicht schon bei der Eröffnung der Sommerausstellung am 30. Juni um 14.00 Uhr, die sich wieder einmal mit dem Thema Keramik befasst. Diesmal geht es um Steingut, welches im Umdruckverfahren dekoriert wurde. Es werden Stücke aus dem 19. und 20. Jahrhundert gezeigt. Die Ausstellung ist bis 26. Oktober, jeweils am Freitag und Samstag von 14.00 bis 18.00 Uhr geöffnet, oder gegen Voranmeldung: Mobil 0676/725 63 74

im Einlegerhaus Museum Obertrum am See

Sommerausstellung „Bildergeschirr“

Die am 30. Juni eröffnete Sommerausstellung bietet einen guten Überblick über die Welt der Keramik – im speziellen Fall Steingut, das schon vor über 200 Jahren in England entwickelt, im so genannten Umdruckverfahren dekoriert wurde und in ganz Europa seine Liebhaber fand. Nach der Einführung von Mag. Eva Jirikowski aus Faistenau aus deren Sammlung die meisten Ausstellungsstücke stammen, überbrachte Mag. Dagmar Bittricher vom Referat Volkskultur der Sbg. Landesregierung Grüße und dankte den ehrenamtlich arbeitenden MuseumsmitarbeiterInnen für die Erhaltung und Pflege der Museumsexponate. Bgm. Simon Wallner eröffnete die Ausstellung.
Fotos unter: www.oevp-obertrum.at/fotogalerie ■





Erfolgreiche Safety Tour



Die zwei Volksschulteams bestehend aus allen SchülerInnen der vierten Klassen wurden auf Grund von Vorentscheidungen zum Bezirkswettbewerb der Kindersicherheitsolympiade am 8. Mai in Traunreut zugelassen. Nach den nervenaufreibenden Bewerben erreichten die beiden Obertrumer Mannschaften den achten und dreizehnten Platz. Als Zivilschutzbeauftragter der Marktgemeinde Obertrum am See möchte ich mich bei den SchülerInnen und den Lehrerinnen für die Leistungsbereitschaft und Teamarbeit bedanken!
Bgm. Simon Wallner bedankte sich ebenfalls bei allen SchülerInnen und lud zu einem Eis ein.
GV Peter Mastnak
Zivilschutzbeauftragter, Marktgemeinde Obertrum am See ■

Truckertreffen in Fürnbuch



Zum 9. Salzburger Truckertreffen der „d'Soizbuaga Lostwognfoara eV." am 27. und 28. April reisten zahlreiche nationale und internationale LKW-Fahrer nach Fürnbuch an. Eine bunte Mischung von LKWs versammelte sich zum Truck Corso, wobei einige kunstvoll bemalte „rollende Giganten" besondere Aufmerksamkeit erregten. Die Route führte durch das Ortsgebiet von Obertrum am See, weiter rund um den See und zurück zum Gewerbegebiet in Fürnbuch.
Das Hupen war überall zu hören. Den BesucherInnen wurde an beiden Tagen, neben den ausgestellten und zu besichtigenden LKWs, auch ein abwechslungsreiches Unterhaltungsprogramm geboten.
Fotos unter: www.oevp-obertrum.at/fotogalerie ■

Musikverein-Frühlingskonzert

Traditionsgemäß lud der Musikverein Obertrum am See am 20. April zu seinem Frühlingskonzert ein. Die gespielten Musikstücke waren sehr sorgfältig ausgewählt worden und das Repertoire reichte vom klassischen Stück bis zu den Charts von heute. Wieder einmal konnte der Musikverein sein hervorragendes Können unter Beweis stellen.
Fotos unter: www.oevp-obertrum.at/fotogalerie ■



Freiwillige Feuerwehr Obertrum am See

Neuer Feuerwehrrat

Auf Grund der Neuwahl des Ortsfeuerwehrkommandanten wurde auch der Ortsfeuerwehrrat neu bestellt. Die Aufgabe des Ortsfeuerwehrrates besteht darin, dass er den Ortskommandanten bei seinen Entscheidungen berät und Beschlüsse fasst. ■



hinten v.l. Michael Berger, Johann Grössinger, Josef Mair, Franz Romeder, Gerhard Altendorfer, Robert Strasser, Johann Altendorfer
vorne sitzend v.l.: Kommandant Kurt Neumayr, OFK-Stellvertreter Johann Antfellner

Zu Besuch bei der Freiwilligen Feuerwehr

Brandschutzerziehung stand am 25. Mai für 53 Kinder der dritten Klassen der Volksschule Obertrum am See am Programm. Bei sechs Stationen wurden allen SchülerInnen die Aufgaben einer Feuerwehr näher gebracht. Viele Geräte konnten ausprobiert werden. ■



Florianifeier der Freiwilligen Feuerwehr Obertrum am See

Am Sonntag, den 1. Mai fand die Florianifeier der FF Obertrum statt. Nach dem gemeinsamen Gottesdienst in der Pfarrkirche und der Kranzniederlegung wurde im Braugasthof Sigl die Vollversammlung abgehalten.

Der Kommandant HBI Kurt Neumayr begrüßte Bgm. Simon Wallner, den Abschnittsfeuerwehrkommandanten Johannes Neuhofer, die Fahnenpatin, Herta Neumayr, die Wimpelmutter der Feuerwehrjugend Maria Reichl und zahlreiche Ehrengäste. Der Ortsfeuerwehrkommandant berichtete in kurzen Worten über die Tätigkeiten im Jahr 2012 und teilte mit, dass die Mitglieder der Feuerwehr Obertrum insgesamt 8.078 Stunden unentgeltlich für die Allgemeinheit leisteten. Bgm. Simon Wallner bekräftigte in seiner Ausführung das Bekenntnis der Obertrumer Politik zu unserer Feuerwehr, in der vor allem – neben der Feuerwehreinsatzbereitschaft – auch gesellschaftspolitische Faktoren eine große Bedeutung spielen.

Er gratulierte den Ausgezeichneten und Beförderten herzlich und bedankte sich bei allen FeuerwehrkameradInnen im Namen der Marktgemeinde für die Leistungen und Tätigkeiten zum Wohle der Obertrumer Bevölkerung. Besonders bedankte er sich beim Betreuer unserer Feuerwehrjugend Michael Berger und seinem Team, für die hervorragende Tätigkeit in der Nachwuchsarbeit. Anschließend wünschte Bgm. Wallner allen Florianijüngern noch einen schönen Festausklang.

Fotos unter: www.oevp-obertrum.at/fotogalerie ■



Für 25 Jahre Tätigkeit erhielten Peter Mastnak und Vinzenz Wirthenstätter die Verdienstmedaille.
v.l. AFK Johannes Neuhofer, Bgm. Simon Wallner, Vinzenz Wirthenstätter, Peter Mastnak, OFK Kurt Neumayr



Für 50 Jahre Tätigkeit wurde HBI Adolf Reichl geehrt.
v.l. OFK Kurt Neumayr, Bgm. Simon Wallner, Adolf Reichl, OFK-Stellvertreter Johann Antfellner, AFK Johannes Neuhofer



Für besondere Leistungen erhielt Franz Romeder das Verdienstzeichen des Österreichischen Bundesfeuerwehrverbandes 3. Stufe.
v.l. OFK Kurt Neumayr, Bgm. Simon Wallner, Franz Romeder, OFK-Stellvertreter Johann Antfellner, AFK Johannes Neuhofer



Für besondere Leistungen erhielten Kurt Neumayr und Johann Antfellner das Verdienstzeichen des Salzburger Landesfeuerwehrverbandes 2. Stufe.
v.l. AFK Johannes Neuhofer, OFK-Stellvertreter Johann Antfellner, OFK Kurt Neumayr, Bgm. Simon Wallner



Für besondere Leistungen erhielten Michael Berger, Karl Linner und Johann Radauer die Verdienstmedaille des Salzburger Landesfeuerwehrverbandes.
v.l. OFK Kurt Neumayr, Bgm. Simon Wallner, Johann Radauer, Karl Linner, Michael Berger, OFK-Stellvertreter Johann Antfellner, AFK Johannes Neuhofer

100 Jahre Union Eisschützenverein Obertrum

Zu Beginn dieser Feier am Sonntag, 23. Juni wurde der Wortgottesdienst beim runden Parkplatz mit der Fahnenweihe abgehalten. Die anwesenden Ehrengäste hoben in ihren Festansprachen die Geschichte und Bedeutung des Vereines hervor. Der Gründung des Vereines ging ein Unglück voraus. Beim Eisstockschießen, in der Staffl Bucht im Winter 1911, brach ein großer Teil der Stockschützen in das nicht sehr tragfähige Eis ein. Wie durch ein Wunder waren keine Opfer zu beklagen. Aus Dankbarkeit und um diesen Tag in Erinnerung zu behalten, wurde am 9. Jänner 1913 ein Verein gegründet. Auch die hervorragenden sportlichen Leistungen und die damit verbundenen Spitzenplatzierungen der einzelnen Mitglieder und der Mannschaften fanden lobende Worte.

Der Festzug, gemeinsam mit den Obertrumer Vereinen und den Ehrengästen, führte über die Hauptstraße, Kirchstätt- und Trumerstraße zum Festgelände. Im Mittelpunkt des Festaktes stand die Einweihung der neuen Eisschützenfahne. Einer langen Tradition der Familie Sigl folgend, übernahm Heidrun Sigl das Amt der Fahnenmutter, Fahnenpatinen wurden Margit Brandstätter und Edeltraud Janiba.

Anschließend fand das gemütliche Beisammensein in der Stockhalle statt. Für musikalische Unterhaltung sorgte der Musikverein Obertrum am See.

Wir danken den Verantwortlichen des Eisschützenvereines, allen voran Obmann Hermann Huber und Georg Brötzner für die Organisation dieses großartigen Festtages und den Obertrumer Vereinen, die zahlreich vertreten waren.

Fotos unter: www.oevp-obertrum.at/fotogalerie ■



Sportunion Präsident Dr. Leonhard Schitter übergab den Eisschützen einen Scheck in Höhe von 500 €.
v.l. Präs. Dr. Leonhard Schitter, Obmann Hermann Huber, Schriftführer Georg Brötzner



Dass der Eisschützenverein einer der größten Vereine in Obertrum ist, sieht man am neuen Gruppenfoto.



v.l. Eisschützen-Fähnrich Herbert Kardeis, Fahnenpatin Margit Brandstätter, Fahnen-Mutter Heidrun Sigl, Fahnenpatin Edeltraud Janiba

Silber bei Mixed-Landesmeisterschaft

Bei der Mixed-Union-Landesmeisterschaft der Stockschützen holte sich das Team Obertrum 1 (Frieda Pötzelsberger, Greti Pernestetter, Franz Mödlhammer, Peter Fritz) die Silbermedaille.

Wir gratulieren

Der Obertrumer Zieleisstockschütze Peter Fritz wurde für den vierten Landesmeistertitel im Stocksport-Einzelbewerb allgemeine Klasse mit dem Abzeichen in Silber von der ehemaligen Landeshauptfrau Burgstaller geehrt. ■

Infos aus dem Bienenstock

Bei der Jahreshauptversammlung des Imkervereines am 23. März hat Burgi Plackner nach 12 Jahren als Schriftführerin ihre Aufgabe an Toni Mayr übergeben. Für seine langjährige treue Mitgliedschaft und vorbildliche ehrenamtliche Mitarbeit zum Wohle der österreichischen Bienenwirtschaft erhielt Matthias Eibl die bronzene Weippl Medaille, als Dank und Anerkennung vom Österreichischen Imkerbund.
Im vergangenen Bienenjahr 2012 ist der Honigertrag für die ImkerInnen nur gering ausgefallen. Der Blütenhonig blieb fast vollständig aus und der Honigtauhonig (Waldhonig) war auch nicht sehr ergiebig. Trotz der geringen Ernte war die Qualität ausgezeichnet. Einige Preise bei den Honigprämierungen, siehe Ausgabe März, wurden von Mitgliedern des Vereines gewonnen. Zwei neue Mitglieder konnten ebenfalls in den Verein aufgenommen werden. Den ImkerInnen ist es besonders wichtig, dass die Bevölkerung den Wert von regionalen Lebensmitteln wertschätzt, indem die heimischen Produkte gekauft werden.
Fotos unter: www.oevp-obertrum.at/fotogalerie ■



v.l. Obmann Roman Strasser, Landesobmann Willi Kastenauer, Matthias Eibl, Bgm. Simon Wallner



v.l. Obmann Roman Strasser, Landesobmann Willi Kastenauer, Toni Mayr, Burgi Plackner, Bgm. Simon Wallner

Obstbau, Garten- und Landschaftspflegeverein

Jahreshauptversammlung

Die Jahreshauptversammlung des Obstbau, Garten- und Landschaftspflegevereines Obertrum am See am 21. März im Braugasthof Sigl stand ganz im Zeichen des neuen Schul- und Lehrgartens in der Nähe des Braugasthofes Sigl.

Obmann Andreas Hofer informierte vom abgelaufenen Vereinsjahr und kündigte die Termine für 2013 an.
Hans Ortner stellte das Projekt Schul- und Lehrgarten vor, ein Teil dieses Projektes ist auch ein Kräutergarten, der neben dem Spielplatz des Braugasthofes Sigl angelegt wurde.
Frieda Aigner referierte zum Thema: „Gesund durch Kräuter“ und erstellte einen Vorschlag für den Kräutergarten.
Fotos unter: www.oevp-obertrum.at/fotogalerie



Schul- und Lehrgarten

Wer in den letzten Monaten durch Obertrum spazierte, konnte im Bereich des Braugasthofes Sigl und auf der Seite gegenüber dem Gastgarten, einige Veränderungen sehen.
Hans Ortner hatte bereits im vorigen Jahr erste Sitzungen zu seinem Projekt „ Heimat aktiv gestalten“ einberufen und ein Kernteam zusammengestellt. So ist Julia Wimmer verantwortlich für den Kräutergarten, Josef Lindner für die Obstbäume und Roman Strasser setzt noch einen Schwerpunkt mit der Imkerei. Möglich gemacht wurde das Projekt erst dadurch, dass die Trumer Privatbrauerei unter Seppi Sigl eine Fläche zur Verfügung gestellt hat.
Nach den Vorbereitungsarbeiten im Vorjahr wurde mit dem Setzen von Obstbäumen, dem Kräutergarten und dem Setzen von verschiedenen Pflanzen wie Bohnen und Kraut begonnen. Ein Kartoffelacker wurde angelegt. Der Schul- und Lehrgarten wird von den SchülerInnen der Hauptschule Obertrum betreut, gepflegt und bepflanzt.
Ziel dieses Projektes ist es, das Gartenwissen an die Jugend weiterzugeben, den pfleglichen Umgang mit der Natur zu lehren und auch durch eigene Samen- und Saatgutgewinnung eine Nachhaltigkeit zu erlangen. Geerntet und verarbeitet wird das Gemüse von den SchülerInnen. Zum Beispiel wird das Kraut im Herbst zu Sauerkraut verarbeitet.
Drei Bienenvölker, betreut durch Roman Strasser, leben nun auf dem Areal des Schaugartens. Jede(r) Interessierte

hat nun die Möglichkeit die Bienen bei ihrer Arbeit zu beobachten, aber auch Informatives über die Bienenhaltung zu erfahren. Die SchülerInnen haben die Möglichkeit, unter der Anleitung der ImkerInnen, praktische Erfahrungen zu sammeln. Auch hier liegt die Zukunft eindeutig in der Hand der Jugend. Infotafeln und Schaukästen sollen das Projekt ergänzen.

Frage nun an Hans Ortner:

Warum hast du dieses Projekt ins Leben gerufen?

Schon unsere Eltern und Großeltern haben ohne großen Aufwand Gärten bestellt. Die Jugendarbeit ist in diesem Bereich vernachlässigt worden und mir ist es ein Anliegen dies durch die aktive Mitarbeit der SchülerInnen zu ändern. Die Jugend soll wieder den Bezug zur Natur bekommen.

Deine bisherigen Erfahrungen mit dem Projekt?

Die SchülerInnen sind in allen Bereichen mit einem Eifer und großem Interesse dabei. Die Begeisterung für die Natur ist geweckt und wir werden mit den kommenden Projekten weiter daran arbeiten, dass es so bleibt.

Frage an Roman Strasser:

Warum haben sich die ImkerInnen beteiligt?

Für uns als ImkerInnen ist es wichtig, nicht nur auf die Bedeutung der Bienen in der Natur hinzuweisen, sondern auch bei der Jugend das Interesse an der Imkerei zu wecken. Nur durch den Nachwuchs kann gewährleistet werden, dass es in Zukunft genügend ImkerInnen und damit auch Bienenvölker für eine flächendeckende Bestäubung des Gemeindegebietes gibt.

Ein schönstes Erlebnis im Zusammenhang mit dem Schaugarten?

Der Anruf einer Besucherin: „Roman, ich hab die Königin gesehen!“

Der „Bienenplatz“ im Schaugarten soll auch künftig von den Vereinsmitgliedern als Kommunikationsort genutzt werden, wie z.B. als Treffpunkt um die Winterfutterbestellung zu machen. Gedacht ist auch, dass alle Teammitglieder des Schaugartens einmal im Monat anwesend sind, um Interessierten ihre Fragen zum „Garteln“ oder zur Imkerei zu beantworten. Willkommen sind natürlich auch alle Nichtmitglieder der beiden Vereine.

Hans Ortner und Roman Strasser betonen beide: „ Wir wollen in der Natur nichts Neues erfinden, nur Bestehendes erhalten und den SchülerInnen und der Bevölkerung zugänglich machen.“ Infos unter: www.ogv-obertrum.at



v.l. Imkerobmann Roman Strasser und Projektleiter Hans Ortner



Als kleines Dankeschön und Wertschätzung für die Zusammenarbeit haben die Schülerinnen der Hauptschule Vogelscheuchen gebastelt und Hans Ortner kurz vor Schulschluss übergeben.

Eröffnung Schul- und Lehrgarten

Zur Eröffnung des neuen Schul- und Lehrgartens am Samstag, den 23. März wurde das Projekt von Projektleiter Johann Ortner kurz vorgestellt. Der Kräutergarten entsteht unter der Leitung von Julia Wimmer. Abschließend wurden verschiede Obstbäume unter fachlicher Anleitung durch Josef Lindner und den Baumwärter gepflanzt.

Fotos unter: www.oevp-obertrum.at/fotogalerie ■



Trachtenverein D´Seerosner

Statt einer Tanzprobe hat der Trachtenverein für seine Mitglieder und die Jugendgruppe einen Selbstverteidigungskurs abgehalten. Die TeilnehmerInnen konnten viel über den Selbstschutz lernen und einmal ohne Rücksicht zuschlagen. ■



Trumer Tri Team

Nachwuchstraining im Fokus

Der Nachwuchs steht im Zentrum der Aufbauarbeit des TrumerTriTeams – da verwundert es wenig, dass der gewonnene Geldpreis des neuen Sponsors Eurobike in die Nachwuchsförderung investiert wird.

Trotz wenig frühlingshaftem Wetter fanden sich insgesamt 38 Kinder und Jugendliche zum TrumerTriKids Oster-trainingslager in Burghausen ein. Auf dem Programm standen von Montag bis Mittwoch vor allem Schwimm- und Laufeinheiten, die für die Kids in drei Leistungsgruppen organisiert waren. Ein besonderes Highlight war für alle das Schwimmen auf der 50 Meterbahn, davon können die Flachgauer Kinder in ihrer näheren Umgebung nur träumen. Aber da sind sie schon unterwegs zur nächsten Trainingseinheit: Techniktraining auf der nahegelegenen Laufbahn ist angesagt, Temperaturen unter dem Gefrierpunkt inklusive. Aber schlechtes Wetter gibt es für Triathleten ja bekanntlich nicht, man muss sich nur schnell genug bewegen... Mit der notwendigen Portion Humor und einer Menge Spaß beim Training laufen die Vorbereitungen für die Triathlon-Saison 2013 auf Hochtouren, ein herzliches „Dankeschön“ noch einmal der Fa. Eurobike! ■



Insgesamt 38 Kinder nahmen am Trainingslager in Burghausen teil. Im Bild mit den Kids: Trainer Robert Reichl, Brigitte Aufschnaiter, Birgit Berger und Andi Wallner (hinten, vlnr) sowie Eveline und Bernd Kriechhammer (vorne links).



Julia Mühlfellner erreichte am 13. April beim Coca Cola Lauf in Wien eine weitere Spitzenplatzierung für das TrumerTriTeam. Über eine Distanz von vier Kilometer lief sie eine Zeit von 15:58 min und landete in ihrer Klasse auf dem ausgezeichneten dritten Rang von 101 StarterInnen, gesamt 65. Rang von 1558 StarterInnen.

Herzlichen Glückwunsch Julia! ■



Salzburg Marathon

Die Leistungen des TrumerTriTeams beim Salzburg Marathon 2013 können sich sehen lassen: In einer Zeit von 2:43:20 lief Bernd Kriechhammer als erster weißer Läufer als Gesamt-Vierter ins Ziel und sicherte sich so den Titel des Salzburger Landesmeisters 2013 im Marathon. Auf Platz drei in seiner Altersklasse landete Markus Jäger beim 10 km-Lauf für das TrumerTriTeam, ebenso wie Julia Mühlfellner beim Coco-Cola Lauf der Kinder und Jugendlichen. Herzlichen Glückwunsch den SpitzenläuferInnen und allen anderen, die ihr Ziel erreicht haben! Mehr als 30 Mitglieder des TrumerTriTeams starteten bei den unterschiedlichen Bewerben für die Salzburger Lebenshilfe, um so auf deren soziales Engagement und den Tag der Inklusion aufmerksam zu machen – gemeinsam mit anderen LäuferInnen konnte so der dritte Platz in der Community-Challenge erlaufen werden. ■





Vereinsmeisterschaft - Triathlon des Trumer-TriTeams

Bei feinstem Triathlon-Wetter fanden sich am 16. Juni mehr als 130 StarterInnen zur Vereinsmeisterschaft des Trumer-TriTeams beim Obertrumer Seespitz ein. Jung und Junggebliebene stellten ihre Fähigkeiten im Schwimmen, Radfahren und Laufen unter Beweis, vertreten waren Jahrgänge von 1961 bis 2008.

Um 9.00 Uhr starteten die Kleinsten im noch vom Hochwasser gezeichneten Obertrumer See und meisterten ihren großteils ersten Triathlon fabelhaft. Paul Berger und Hannah Altendorfer konnten den Bewerb jeweils für sich entscheiden und strahlten mit der Sonne um die Wette. Die folgenden Schülerklassen zeichneten sich durch zunehmende Professionalität aus. Die glücklichen SiegerInnen:

Johanna Kaiser und Johannes Federspieler, Linda Aufschnaiter und Samuel Polst, Verena Schnitzlbaumer und Jakob Kaiser bzw. Julia Bauböck und Erik Wallner.

Das Starterfeld der Erwachsenen setzte sich um 11.00 Uhr mit seinen durchwegs ambitionierten AthletInnen in Bewegung. Die Bestzeiten aus dem Vorjahr konnten abermals unterschritten werden. Auf dem Podest sonnten sich letztendlich Claudia Kaiser, vor Manuela Gastager und Ingrid Strasser sowie der Tagesschnellste und Rekordhalter auf der Strecke, Günther Winkler vor Peter Müllner und Reinhard Winter. Das TrumerTriTeam wäre nicht das TrumerTriTeam, wäre nicht auch eine Ehrung für die „Genussfinisher“ am Programm: Franziska Hofer und Tom Koller, gleichzeitig Hauptsponsor des Vereins, hielten bis ins Ziel durch und haben sich ihre Preise redlich verdient. Präsident Andi Wallner gratulierte abschließend allen Finishern sehr herzlich und freut sich schon jetzt auf das nächste vereinsinterne Kräftemessen!

Seinen Ausklang fand der T3-Triathlon bei der schon fast traditionellen Grillerei, die bis in den späten Nachmittag dauerte und für viele dort endete, wo der Tag begonnen hatte: beim Sprung in den erfrischenden Obertrumer See. ■



Bestens gelaunt am Start: die Herren des TrumerTriTeams.



Glückliche Gewinner: Samuel Polst und Linda Aufschnaiter gewinnen vor Moritz Speigner und Eva Schnitzlbaumer bzw. Oliver Brunner und Gerhild Bach



Die strahlenden Tagessieger: Peter Müllner/Manuela Gastager, Claudia Kaiser/Günther Winkler und Ingrid Strasser/Reinhard Winter

NEWS BAUMEISTER WEILHARTNER NEWS BAUMEISTER WEILHARTNER NEWS

Ing. W. Weilhartner
Baumeister
Seestraße 21 · 5162 Obertrum am See
Mobil: 0664/160 56 84
E-Mail: w.weilhartner@sbg.at
Bauplanung
Bauausführung
stat. Berechnung
Energieausweis
Geräteverleih
Keller- und Wand Schalungen

ENERGIEAUSWEIS
ab 250,-- €

BAUTROCKNERVERLEIH

AUSFÜHRUNG SÄMTLICHER BAUARBEITEN

NEWS BAUMEISTER WEILHARTNER NEWS BAUMEISTER WEILHARTNER NEWS

Magdalena Mörwald ist Vize-Staatsmeisterin



Nach der Bronze-Medaille bei der heurigen Österreichischen Schachmeisterschaft in der Altersklasse U12 in Linz, konnte Magdalena Mörwald, bei der Meisterschaft ihrer Altersklasse U10 in Kärnten, die Silbermedaille erringen und wurde Vize-Staatsmeisterin.
Heuer wurde Magdalena bereits Flachgauer Bezirksmeisterin im Schnellschach und Salzburger Landesmeisterin im Turnierschach.
Gemeinsam mit ihrer Schwester Miriam wurde sie Bezirks- und Landesmeisterin im Schulschach. Wir gratulieren zu diesem Erfolg! ■

Der alljährliche Grillabend der Ortsbauernschaft fand heuer bei Familie Schaumburger, vulgo Feichtelbauer in Staffl statt. 65 aktive Bauern und Bäuerinnen folgten der Einladung. Wir konnten heuer auch Bgm. Simon Wallner und Jagdleiter Felix Eibl als Ehrengäste begrüßen.
Für das leibliche Wohl sorgten die Mitglieder des Bauern- und Bäuerinnenausschusses. ■



Rückblick Landtagswahl 2013

Die mit Spannung erwartete Landtagswahl am 5. Mai 2013 wurde entschieden. Dr. Wilfried Haslauer ist neuer Landeshauptmann von Salzburg. Salzburg wird in den nächsten Jahren durch eine Koalitionsregierung aus ÖVP, Grünen und dem Team Stronach regiert.
Die Salzburger Volkspartei hat ihr Wahlziel erreicht und wurde von den SalzburgerInnen klar zur stimmenstärksten Partei im Salzburger Landtag gemacht. Die Verluste für die ÖVP waren schmerzlich, aber durch die Umstände (Finanzskandal) leider zu erwarten.
Obertrum am See lag bei den Zugewinnen bzw. Verlusten ziemlich genau im Landesschnitt. Die ÖVP ist mit 38,6 % die klare Nummer eins, die Grünen haben die SPÖ überholt und liegen bei 23,3 %. Die SPÖ und die FPÖ sind stimmengleich und haben jeweils 14,41 % der Stimmen. Die Liste Stronach erreichte 7,5 % und die Piraten erreichten 1,8 %. Die Wahlbeteiligung ist um 2 %, auf 73,9 % gestiegen.
Fotos von der Wahl und vom Wahlkampf unter: www.oevp-obertrum.at/fotogalerie ■



Bis zum letzten Tag wurde von der ÖVP Obertrum am See gemeinsam mit LAbg. Resi Neuhofer in Obertrum noch für die ÖVP und Wilfried Haslauer Wahlkampf betrieben.

Seniorenbund Obertrum am See

SENIOR vital

Der Muttertagsnachmittag des Seniorenbundes am 8. Mai war wieder sehr gut besucht und die Seniorinnen unterhielten sich bei Kaffee und Kuchen und der musikalischen Umrahmung durch Maria Költringer und Franz Mösl. Die Damen wurden außerdem mit einem kleinen Blumengruß bedacht. Vom 13. bis 20. Mai besuchte eine Gruppe von 24 Personen die Insel Malta. Es war eine besonders harmonische und interessante Reise. ■





Der erste Wandertag des Jahres war leider wieder verregnet, dafür konnten zwei Andere stattfinden, nach Göming und auf die Spielbergalm /Latschenalm.
Am 17. Juni fand das Sommerfest des Salzburger Seniorenbundes im Freilichtmuseum Großgmain statt. Ein Bus brachte eine Gruppe von Obertrumer SeniorInnen dorthin. Das heiße Wetter machte alles ein bisschen anstrengend, aber es war trotzdem hochinteressant. ■



JVP - Obertrum am See

Trumer Bierfest 2013

Auch heuer hieß es von 17. bis 19. Mai wieder: Auf zum Trumer Bierfest! Nach mehreren Wochen Organisation und einer Woche voll harter Arbeit begann am Freitag die erste Partynacht mit der Band „Starmix“, die den BesucherInnen ordentlich einheizte. Am Samstag schaffte es „DJ Stardust“ wie jedes Jahr für eine unvergessliche Nacht zu sorgen, so dass bei der jungen Partymeute bis in den Morgenstunden das Tanzbein geschwungen wurde.
Der letzte Tag des Festes war wie jedes Jahr das absolute Highlight. Am Sonntag trafen sich Jung und Alt um mit den „Fetzentalern“ das Zelt zum Beben zu bringen. Bereits fünf Minuten nach Musikbeginn war die Stimmung im Zelt nicht zu toppen.
Die JVP Obertrum bedankt sich ganz herzlich bei allen HelferInnen für die tolle Unterstützung, ohne die dieses legendäre Fest nicht möglich wäre. Ebenso ein großes Dankeschön an all die zahlreichen BesucherInnen für die super Stimmung.
Wir freuen uns bereits jetzt wieder auf ein unvergessliches Wochenende beim Trumer Bierfest 2014.
Fotos unter: http://www.jvp-obertrum.at/fotoalbum ■



Beim Aufbauen



Die gesamte Mannschaft vor dem Ansturm



Chef und Chefin

Obertrumer beim JVP Österreich Wahlkampfauftakt in Wien

Am Freitag, den 21. Juni fand der Wahlkampfauftakt der Jungen ÖVP Österreich in Wien statt. Obertrum war mit Michaela Stengg und GV Josef Kraibacher vertreten. Die JVP Salzburg hatte einen Grund sich zu freuen, da JVP Landesobmann Asdin El Habbassi auf dem Listenplatz 5 der Nationalratswahl kandidiert. „Es ist für uns als Junge ÖVP ein starkes Zeichen von Bundesparteiobmann Michael Spindelegger ein JVP Mandat so weit vorne zu platzieren. Somit sind wir mit Staatssekretär und Bundesobmann der JVP Sebastian Kurz und LO Asdin El Habbassi für die Nationalratswahl super aufgestellt“, so GV Josef Kraibacher. ■



Wirtschaftsbund-Infoveranstaltung: Wirtschaft gestaltet Zukunft

Viele Mitglieder des Obertrumer Wirtschaftsbundes nahmen an der Infoveranstaltung „Wirtschaft gestaltet Zukunft“ am 3. April 2013 des Wirtschaftsbundes Flachgau mit dem jetzigen Landeshauptmann Wilfried Haslauer teil. Bezirksobmann Gerhard Schöchl konnte mit prominenten Redner aufwarten: Bürgermeister Johann Strasser - Eugendorf, BO Dr. Josef Schöchl, WB-Obmann NR Konrad Steindl und der jetzige Landeshauptmann Wilfried Haslauer welcher über seine Standpunkte für eine bessere Politik in Salzburg referierte.
Fotos unter: www.oevp-obertrum.at/fotogalerie ■



Josefitreffen

Zum traditionellen Josefitreffen des Salzburger Wirtschaftsbundes am 19. März (Josefitag) begrüßte WB-Landesobmann NR Konrad Steindl im Salzburger Messezentrum ca. 300 Mitglieder des Salzburger Wirtschaftsbundes. Auch eine Delegation aus Obertrum am See nahm daran teil und informierte sich über die aktuellen Themen in der Wirtschaft. Der jetzige Landeshauptmann Wilfried Haslauer berichtete natürlich auch zum Thema Finanzskandal. Im Mittelpunkt stand aber sein Plan für Salzburg: zehn konkrete Vorhaben für Salzburgs Zukunft. Fotos unter: www.oevp-obertrum.at/fotogalerie ■



Der Obertrumer Wirtschaftsbund besuchte am 28. Juni das Theaterstück „ Einen Jux will er sich machen“ auf der Seebühne in Seeham. Typisch Nestroy, es wurde viel gelacht. ■



SEIDL

Josef Seidl

Betonbohr- und -sägedienst GmbH.

Wir suchen

zur Verstärkung unseres Teams für unsere Baustellen

Mitarbeiter !

Wir bieten eine abwechslungsreiche Arbeit mit überdurchschnittlicher Bezahlung. Vorausgesetzt wird ein Führerschein B.



Unsere derzeitige Mannschaft vor unserem Betriebsgebäude.

Was macht die Firma Josef Seidl, Betonbohr- und -sägedienst GmbH.?

Die Firma Seidl ist ein Dienstleistungsbetrieb im Baugewerbe, die sich ausschließlich mit Betonbohren, Betonschneiden, kleinen Abbrucharbeiten und Betonbearbeitung beschäftigt. Als verlässlicher Partner der Bauunternehmen und Gewerbebetriebe konnte sich die Firma Seidl einen hervorragenden Ruf erarbeiten.
Die Fa. Seidl arbeitet österreichweit und im benachbarten Bayern. Egal ob ein Großauftrag oder eine einzelne Bohrung für einen Dunstabzug, die Fa. Seidl kommt verlässlich. Die freundlichen Arbeiter erledigen die Arbeit wunschgemäß. Hervorzuheben ist jedoch der in der Baubranche unvergleichbare 24 Stunden-Sofortservice. Als leistungsfähigster Dienstleistungsbetrieb garantiert ihnen die Firma Seidl, dass sie in dringenden Fällen innerhalb von 24 Stunden auf der Baustelle ist und mit den Arbeiten beginnt oder auch mit den Arbeiten schon wieder fertig ist.

Telefon 062 19 / 77 77-0 ● Fax 78 20
A-5162 Obertrum am See ● Schörgstätt 8
Email: office@seidl.at

www.seidl.at

ÖVP Frauen Obertrum am See

40 Jahre ÖVP Frauen Obertrum am See

Am 21. April fand die Jubiläumsfeier der ÖVP Frauen statt. Die Mitglieder sowie die Ehrengäste versammelten sich vor dem Braugasthof um gemeinsam in die Kirche zu gehen und dort den Gottesdienst zu feiern. Die schöne und stimmungsvolle Umrahmung durch die Mädchen und Burschen des Jugendchors fand großen Anklang.

Bei der anschließend stattfindenden Feier wurden die Ehrengäste durch die Obfrau Renate Seidl begrüßt. „Einst und Jetzt“, so der Titel der Powerpointpräsentation, welche die 40-jährige Geschichte, anhand von zahlreichen interessanten Fotos, lustigen Anekdoten und wichtigen Ereignissen, zeigte. Als Dank und Anerkennung für 40 Jahre Mitgliedschaft wurden diese geehrt und erhielten eine kleine Anerkennung ihrer Treue. Einige dieser Mitglieder waren auch bei der Gründung im Jahr 1973 aktiv beteiligt gewesen.

Die Ehrengäste, allen voran, die jetzige Landtagspräsidentin LL Dr. Brigitta Pallauf, betonten in ihren Reden, die Wichtigkeit und Notwendigkeit von Frauen in der Politik um gesellschaftliche und sozialpolitische Veränderungen herbeizuführen und diese auch umzusetzen.

Beim anschließenden Mittagessen wurde noch geplaudert und das schöne Fest klang gemütlich bei Kaffee und Kuchen aus.

Fotos unter: www.oevp-obertrum.at/fotogalerie





Ostermarkt

Trotz eisigem Wind und gar nicht frühlingshaftem Wetter kamen viele BesucherInnen am 22. und 23. März ins Museum und besuchten den Ostermarkt. Die ÖVP Frauen verkauften an beiden Tagen nicht nur österliche Basteleien, sondern luden auch wieder zu Kuchen und Kaffee ein. Dank unserer fleißigen Frauen konnten wir ein reichhaltiges Kuchen- und Tortenbuffet im Rahmen des „Kaffeehauses“ anbieten. Unter der Anleitung unseres Ausschussmitgliedes Rosa Übertsberger entstanden in den „Kreativrunden“ die schönen Dekosachen.

Danke an alle für die Hilfe und Unterstützung.

Fotos unter: www.oevp-obertrum.at/fotogalerie



Rückgrat beweisen

Wir ÖVP Frauen interessieren uns auch für Gesundheitsthemen. Der Vortrag am 9. April, gemeinsam mit dem KBW, befasste sich mit der Wirbelsäule. Referentin Ingrid Achatz-Leithold wies nicht nur auf die übermäßige Belastung des Rückgrats durch unsere heutige Lebensweise hin, sondern zeigte auch, wie man Beschwerden durch einfache Übungen lindern kann.

Fotos unter: www.oevp-obertrum.at/fotogalerie



Brotbackkurs 13. und 20. Juni

Zu beiden Terminen ging es zum Korndoblerhof, wo Resy Strasser schon auf die Frauen wartete. Brotteige für Weiß-, Weizen- und Vollkornbrot wurden gerührt und die Kursleiterin konnte auch viele praktische Tipps weitergeben. Anschließend wurden noch zwei Aufstriche zubereitet. Die Verkostung der Brotsorten überzeugte die Teilnehmerinnen von der Qualität des selbstgebackenen Brotes. Resy Strasser konnte alle davon überzeugen, dass alles keine „Hexerei“ ist, keine endlose Zutatenliste und auch kein übermäßiger Zeitaufwand notwendig ist, um Gutes zu backen. Bei Kaffee und Kuchen wurde noch geplaudert. Ausgestattet mit den Rezepten traten die Frauen den Heimweg an.

Fotos unter: www.oevp-obertrum.at/fotogalerie ■



4. Trumer Triathlon vom 19. bis 21. Juli

Trumer Triathlon das heißt sechs Bewerbe an drei Tagen. Los geht es am Freitag mit dem Ladies Aquathlon und der Eröffnungsfeier mit Weißwurstparty und einem Weltrekordversuch von Franz Müllner. Am Samstag folgen: Kids Triathlon, Sprint- und Funtriathlon sowie dem Highlight am Samstag, der Austragung der Staatsmeisterschaft über die olympische Distanz. In bewährter Weise folgt am Sonntag der krönende Abschluss des Triathlon-Wochenendes, nämlich die Mitteldistanz.

Freitag, 19.7.2013
Ladies Aquathlon - Start 18.00 Uhr

Samstag, 20.7.2013
Kids Triathlon - Start 10.00 Uhr
Sprintdistanz Triathlon - Start 13.00 Uhr
Funtriathlon - Start 14.30 Uhr
ÖSTM Olympische Distanz -
Start Damen 17.00 Uhr / Start Herren 17.45 Uhr
Siegerehrungen: 20.00 Uhr

Sonntag, 21.7.2013
Start Mitteldistanz, Einzel/Staffl - Start 8.30 Uhr
Siegerehrung: 16.30 Uhr



Grill & Chill im Braugasthof Obertrum

Auch im Braugasthof Sigl wird im Sommer Unterhaltung in bester Biergarten-Manier geboten. Jeden zweiten Donnerstag (11. und 25. Juli; 8. und 22. August) ab 20.00 Uhr spielt die Obertrumer Blasmusikkapelle im Gastgarten. Jeden Freitag ab 18.00 Uhr wird's musikalisch moderner: Unter dem Titel „Grillen und Chillen" werden Live Musik und DJs eine entspannte Gartenatmosphäre zaubern, während Andreas Berlot und sein Team Köstlichkeiten vom Grill servieren. Eines ist jedenfalls jetzt schon klar: unter den alten Kastanienbäumen lässt es sich an heißen Sommerabenden so richtig gemütlich chillen.
Alle Veranstaltungen finden nur bei Schönwetter jeweils im Juli/August statt. Der Eintritt ist frei. ■

Eröffnungsfeier Restaurant „Seestrasse14"

Monika Seer hatte mit ihrem Team am 7. Juni zur Eröffnung des Restaurants „Seestrasse14" in Staffl eingeladen. Im neuen Ambiente wurden die Gäste mit einem Getränk und Fingerfood-Kreationen verwöhnt. Bgm. Simon Wallner überbrachte die besten Wünsche und ein Geschenk der Marktgemeinde. Eine Delegation des Obertrumer Wirtschaftsbundes hieß die neue Chefin mit ihrem Team herzlich willkommen. Die offizielle Eröffnung mit Weihe wurde durch Pfarrer Franz Königsberger durchgeführt. Fotos unter: www.oevp-obertrum.at/fotogalerie ■



Lions Flohmarkt „Kunst-Kitsch-Kram"

Auch heuer findet der **„Kunst-Kitsch-Kram"** Flohmarkt des Lions Club Trumerseen beim GH Mitterhof, Mattsee statt.

Samstag, 3.8., 9.00 bis 18.00 Uhr

Sonntag, 4.8., 9.00 bis 14.00 Uhr
Modenschau 15.00 Uhr
Tombola während des gesamten Flohmarktes!

Zum Helfen benötigt der Lionsclub Spenden!
Bilder, Bücher, CD, Schallplatten, intakte Elektrogeräte, Spielzeug, Sportgeräte, Gläser, Geschirr, Hausrat, Werkzeug, Kleinmöbel, Taschen, Gürtel, Bekleidung, etc. BITTE KEINE MÖBEL!
Warenannahme:
Montag, 29. Juli bis Donnerstag, 1. August
von 16.00 - 19.00 Uhr, GH Mitterhof, Mattsee ■

Obertrumer Tennisclub

Der Obertrumer Tennisclub bietet das Förderprogramm 2013 für Kinder, Jugendliche und LeistungsspielerInnen an:

1. Minimierter Clubbeitrag für Kinder & Jugendliche
2. Nenngeld für Mannschaftsmeisterschaft im Wert von € 8,- für Kinder & Jugendliche
3. Nenngebühren für TurnierspielerInnen
4. 50 % der halben angefallenen Hallenkosten für Meisterschaftsspiele bei Regen
5. 100 % Übernahme der Hallenkosten für Wintertraining bis 18 Jahre mit dem verpflichteten Obertrumer Tennislehrer
6. Abschlussfest für Kinder- und Jugendtraining (Sommertraining)

Infoline: Josef Steinbichler 0676/969 15 75, Fax.: 0720/505 944, E-Mail: tennis-steinbichler@a1.net ■

Wasserrettung

Wichtige Info der Wasserrettung Obertrum am See - Sturmwarnleuchten



Ab der Windstärke 6 (Böen von mehr als 60 km/h) werden die Sturmwarnleuchten von der Landesalarmwarnzentrale eingeschaltet. Die Vorwarnzeit entspricht etwa einer halben Stunde. Die Aktivierung der Warnleuchten hat nichts mit Gewitter, Starkregen oder Hagel zu tun.
Wenn die Sturmwarnleuchten eingeschaltet sind, müssen **alle** WassersportlerInnen das Ufer aufsuchen. Das ist auch in der Seen- und Fluss Verkehrsordnung geregelt. Die Nichteinhaltung kann von der Polizei mit einer Geldstrafe belegt werden.
Die Funktionsprüfung der Sturmwarnleuchten findet ganzjährig, jeden ersten Montag im Monat zwischen 9.00 und 10.00 Uhr statt.

EU Taranis 2013 – auch Obertrumer Hilfskräfte waren dabei

Lang anhaltende massive Regenfälle im Westen Österreichs, besonders im Land Salzburg, führen immer wieder zu regionalen Überflutungen, Muren und Bergrutschungen, die große Gebiete betreffen und die Transport-Infrastruktur immens beeinträchtigen. Die Lage erfordert den Einsatz nationaler Katastrophenhilfsteams und das über mehrere Wochen. Aufgrund dieser vielen Einsätze, sind die nationalen Katastrophenhilfs-Ressourcen überfordert und somit kann es sein , dass internationale Hilfe notwendig sein könnte. Dafür wurde die internationale Übung EU Taranis 2013 abgehalten. An dieser Übung nahmen über 1000 nationale und internationale Rettungskräfte teil. Sie war somit die größte Übung, die es bis jetzt in dieser Art bei uns gegeben hat.



Wasserretter aus den Einheiten Obertrum am See, Wallersee, Salzburg und Grabensee richteten einen Übungsbereich an der Salzach aus.
Hier war die Annahme: Durch einen Unfall stürzt ein PKW in die Salzach. Zwei Personen sind schwer verletzt im Fahrzeug eingeklemmt, mehrere Fahrzeuginsassen werden aus dem Fahrzeug geschleudert und durch die Strömung abgetrieben. Nach einem Suchflug im Hubschrauber mit den Teamleitern beginnen die Einheiten mit dem Abarbeiten dieser Lage. Während der Arbeit in diesem Szenario kentert auch noch ein Rafting Boot und weitere sechs Personen treiben in der Salzach. So gibt es insgesamt elf Personen zu retten und zu versorgen.



Sehr spannend und interessant einmal zu sehen, wie Rettungskräfte aus anderen Ländern arbeiten. Für uns war es nicht nur viel Arbeit, sondern auch sehr lehrreich – trotzden bleibt uns allen die Hoffnung, dass wir niemals in eine solche Lage kommen.

Alexander Painschab
Wasserrettung Obertrum ■

Sonnwendfeuer der Landjugend

Wie jedes Jahr veranstaltete die Landjugend am längsten Tag des Jahres ein Sonnwendfeuer am Haunsberg bei der ehemaligen Kaiserbuche. Zum Glück spielte heuer der Wettergott mit und zahlreiche BesucherInnen kamen zu diesem Fest.

Um 22.00 Uhr wurde das Sonnwendfeuer mit Fackeln beworfen und so entflammt. Mit reichlich Gegrilltem und selbstgebackenen Kuchen verköstigte die Landjugend alle BesucherInnen bis in die frühen Morgenstunden.

Auch der Landjugend-Landesleiter Reinhard Schröcker besuchte unser Fest, sehr zur Freude der Landjugend. Hiermit möchten wir uns nochmals recht herzlich bei Franz Pötzelsberger und Rudi Lengauer für die Bereitstellung der Wiese bedanken und bei Familie Stemeseder für den Strom und den Wasseranschluss.

Fotos unter: www.oevp-obertrum.at/fotogalerie. ■



Franz Rehbichler
0664/1425348
WÄRMEDÄMMSYSTEME
FASSADENGESTALTUNG
25 Jahre Erfahrung im Bereich Vollwärmeschutz und Fassadengestaltung für Alt und Neubauten
Dachbodendämmung & Kellerdeckenisolierung
5162 Obertrum am See, Verdiweg 2
Email: f.rehbichler@cablelink.at

Bierkabarett: 5-Uhr-Tee

Der Einladung zum 5-Uhr-Tee am 7. April folgten viele BesucherInnen. Bei Musik aus den 70-ern von den „2 of us“ (Les Cerises) und kultigen Getränken wie „Schneeflöckchen“ wurde abgefeiert. Wegen dem großen Erfolges wurde der 5-Uhr-Tee bereits am 9. Juni wiederholt.

Fotos unter: www.bierkabarett.at / Presse. ■



Beachvolleyball

Zahlreiche Obertrumer Vereine und begeisterte BeachvolleyballspielerInnen nahmen an der Obertrumer Beach-Volleyball-Gaudi am 30. Juni teil. Wieder Erwarten wurde bei schönstem Sportlerwetter um jeden Punkt gekämpft.

Fotos unter: www.oevp-obertrum.at/fotogalerie. ■



FINANCIAL SERVICES solutions & more GmbH
www.finserv.at - Postadresse: Dorf 10, 5164 Seeham
Finanzierungsmakler Versicherungsmakler Vermögensberatung
Unternehmensberatung Firmengründungen Immobilienmakler
Bauleitung/Projektleitung Baumanagement Bauträger
Tel:+43(0)6217/50027 - Fax:+43(0)6217/20336 - Mobil:+43(0)699/1333 1393
email: office@finserv.at
EGF Consulting GmbH

Erstes Trumer Sommerkino



Das Salzburger DAS KINO und die TRUMER Privatbrauerei haben sich für den heurigen Sommer etwas ganz Besonderes einfallen lassen. Mit dem 1. TRUMER Sommerkino können Filmfans jetzt auch an lauen Sommerabenden echtes Kinoerlebnis genießen. Direkt neben dem TRUMER Hopfengarten eröffnet sich Filmkennern und jenen die´s noch werden wollen ein Outdoor-Kino in attraktiver Atmosphäre.

*Den Auftakt macht am Samstag, den 13. Juli die Lebens- und Liebesgeschichte **„Der Nachtzug nach Lissabon“** nach einem Bestseller von Pascal Mercier unter der Regie von Oscar-Preisträger Bille August. Pünktlich zum TRUMER Triathlon am 20. Juli brilliert Uwe Ochsenknecht in **„Lauf um Dein Leben – vom Junkie zum Ironman“** in der wahren Geschichte des Top-10-Trialethen Andreas Niedrig, der sich im Kampf gegen seine Drogensucht zum Extremsportler entwickelt. **„Angel´s Share – Ein Schluck für die Engel“** wiederum ist eine warmherzige Komödie mit viel britischem Humor, die vor allem die Lachmuskeln trainiert. Ernst wird´s wieder im Dokumentarfilm **„More than Honey“** der das Leben der Bienen und ihre Bedeutung für die Menschheit beleuchtet. Und schließlich bringt **„Django Unchained“** mit Leonardo di Caprio und Christoph Waltz erstklassige Hollywood-Besetzung voll Spannung, großartigem Humor und unvergleichlicher Dialoge auf die Leinwand. Zum Abschluss des Trumer Sommerkinos hat das Publikum die „Qual der Wahl“ zwischen **Fliegende Liebe, Ein griechischer Sommer oder Tango Libre**.*

Das TRUMER Sommerkino findet am Brauereigelände der TRUMER Privatbrauerei statt.
Termine jeweils Samstag den 13., 20. und 27. Juli und 03.,10. und 17. August 2013
Einlass und Grillen jeweils ab 20.00 Uhr
Filmbeginn ca. 21.00 Uhr (bei Dunkelheit)
Eintritt: 7,- Euro
Kostenlose Brauereiführung vor Filmbeginn!
Weitere Infos unter www.trumer-sommerkino.at ■



Der Golf. Das Auto.
Jetzt auch als Rabbit mit 90 PS TDI.

Verbrauch:
3,8 l/100 km.
CO_2-Emission:
98 g/km.
Symbolfoto.

Das Auto.

Reibersdorfer
Ihr Partner für's Auto

AUTOWELT GmbH
5162 OBERTRUM am See, Salzburger Str. 1
Tel. 06219/6292
www.reibersdorfer.com

So sehen Bundessieger aus

Das Gitarrentrio KaMaLu (Katharina, Marlene, Lukas) haben drei Monate nach dem Landeswettbewerb ihr Können erneut unter Beweis gestellt. Sie holten mit ihrer Spielfreude und ihrem musikalischem Einsatz in der Altersgruppe I, einen ersten Preis nach Hause.
Der diesjährige 19. Bundeswettbewerb prima la musica fand in Sterzing statt. 864 junge MusikerInnen aus Österreich und Südtirol stellten sich den fachkundigen, internationalen JurorInnen.
Katharina Oberholzer und Marlene Schiel beide aus Obertrum und Lukas Blaukovitsch aus Elixhausen haben noch etwas gemeinsam, sie gehen auf das musische Gymnasium mit Schwerpunkt: TANZ und haben seit ca. 6 Jahren Gitarrenunterricht bei Elke Krahm am Musikum.

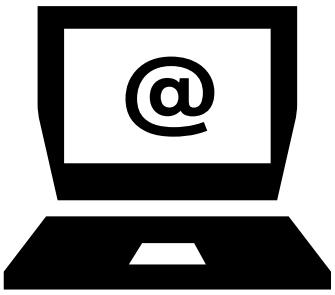


A1.net

Exklusiv in Obertrum:

Mehr Internet-Power für Ihr Zuhause.

Gratis Herstellung



nur € 19,90* pro Monat
statt € ~~39,80~~

A1 Internet mit Glasfaser Power

- Bis zu 30 Mbit/s Download-Geschwindigkeit
- Zum halben Preis
- Inklusive gratis WLAN Box

Nur für kurze Zeit!



Bei Ihrem A1 Partner:

expert COMPACTMARKT

Gerhard Landlinger, 5162 Obertrum, Handelsstraße 4, Tel. 06219/20440
www.compactmarkt.at, office@compactmarkt.at
Öffnungszeiten: Mo-Fr 08:30 - 12:30 und 14:00 - 18:30, Sa 08:30 - 13:00

Einfach A1.



*** Zzgl. Internet-Service-Pauschale € 15,-/Jahr.**
Aktion A1 Internet mit Glasfaser Power: Gilt für Neukunden bei gleichzeitiger Bestellung von A1 Glasfaser Speed 30 mit A1 Festnetz-Internet bis 30.09.2013 in Obertrum. Technische Verfügbarkeit vorausgesetzt.

IMPRESSUM:
An einen Haushalt der Gemeinde Obertrum am See. Zugestellt durch Post.at. Juli 2013. Eigentümer, Herausgeber und Verleger: ÖVP Obertrum am See. Für den Inhalt verantwortlich: ÖVP Obertrum am See. Layout: Marianne Stemeseder. Druck: Lalinea Druckerei GmbH